

Manuel d'utilisation



POWERPLAY PRO-8 HA8000/PRO-XL HA4700

8/4-Channel High-Power Headphones Mixing and
Distribution Amplifier

Table des matières

| | |
|--|----------|
| Consignes de sécurité | 3 |
| Déni Légal | 3 |
| GARANTIE LIMITÉE | 3 |
| 1. Introduction | 4 |
| 1.1 Avant de commencer | 4 |
| 1.2 Le manuel | 4 |
| 2. Commandes Et Connexions | 4 |
| 2.1 La face avant..... | 4 |
| 2.2 Le panneau arrière | 5 |
| 3. Conseils D'utilisation | 6 |
| 3.1 Utilisation des entrées MAIN IN | 6 |
| 3.2 Les entrées AUX IN (HA4700 uniquement) | 6 |
| 3.3 Utilisation des entrées DIRECT IN | 6 |
| 3.4 La fonction moniteur | 6 |
| 3.5 La fonction MUTE (HA4700 uniquement) | 6 |
| 3.6 Câblage de plusieurs casques | 6 |
| 4. Liasions Audio..... | 7 |
| 5. Caractéristiques techniques..... | 8 |

FR Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUTS DROITS RÉSERVÉS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Iles Vierges Britanniques

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

1. Introduction

Bienvenue ! En achetant le POWERPLAY PRO BEHRINGER, vous avez fait l'acquisition d'un ampli casques de tout premier plan. Les HA4700 et HA8000 ont été développés pour satisfaire les exigences des studios d'enregistrement, des studios radio et télé ainsi que des systèmes de production numériques. Ils s'intègrent parfaitement à un système d'écoute de référence pour juger de la qualité d'un mixage final, et en tant que systèmes de distribution, ils permettent la réalisation des retours casques nécessaires aux musiciens de studio.

Entrées et sorties symétriques

Les POWERPLAY PRO BEHRINGER disposent d'entrées et sorties à symétrie électronique. La fonction servo automatique reconnaît les liaisons asymétriques et modifie le niveau nominal en interne afin de supprimer tout écart de niveau entre les entrées et les sorties (correction de 6 dB).

- ◆ Le présent manuel d'utilisation est avant tout destiné à vous familiariser avec des notions spécifiques à connaître pour pouvoir exploiter tout le potentiel de votre ampli casques. Après l'avoir lu, archivez-le soigneusement afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

1.1 Avant de commencer

Le POWERPLAY PRO a été emballé avec le plus grand soin dans nos usines pour lui garantir un transport en toute sécurité. Cependant, si l'emballage vous parvient endommagé, vérifiez qu'il ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

- ◆ En cas de dommages, ne nous renvoyez pas l'appareil mais informez-en votre détaillant et la société de transport sans quoi vous perdrez tout droit aux prestations de garantie.

1.1.1 Mise en service

Assurez-vous que la circulation d'air autour de l'ampli casques est suffisante et ne le posez pas au-dessus d'un ampli de puissance pour lui éviter tout problème de surchauffe.

- ◆ Avant de relier votre ampli casques à la tension secteur, assurez-vous qu'il est réglé sur le voltage adéquat :

Le porte fusible au dessus de l'embase IEC présente trois marques triangulaires. Deux d'entre elles se font face. Le POWERPLAY PRO est réglé sur le voltage inscrit près de ces deux marques. Le voltage peut être modifié en faisant pivoter le porte fusible de 180°. **Attention, ce dernier point n'est pas valable pour les modèles d'exportation conçus, par exemple, pour un voltage de 120 V.**

- ◆ Si vous réglez l'appareil pour une autre tension secteur, n'oubliez pas de changer son fusible. Vous trouverez la valeur correcte du fusible à utiliser au chapitre « CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ».
- ◆ Si le fusible brûle, vous devez impérativement le remplacer par un fusible de valeur adéquate ! Vous trouverez la valeur correcte du fusible à utiliser au chapitre « CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ».

On établit la liaison avec la tension secteur via le cordon d'alimentation IEC fourni. Il est conforme aux normes de sécurité en vigueur.

- ◆ Assurez-vous que tous vos appareils sont équipés d'une prise terre. Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de ne jamais supprimer ou rendre inopérante la mise à la terre aussi bien du câble d'alimentation que de l'appareil.

1.1.2 Garantie

Prenez le temps de nous renvoyer la carte de garantie dûment remplie ou enregistrez votre produit en ligne sur le site www.behringer.com dans les 14 jours suivant la date d'achat sans quoi vous perdrez tout droit aux prestations de garantie. Vous trouverez le numéro de série sur le panneau arrière de l'appareil.

1.2 Le manuel

Ce manuel est destiné à vous fournir une vue d'ensemble des commandes et connexions de l'appareil et à vous guider dans l'utilisation de votre matériel. Pour que vous saisissiez rapidement les rapports entre les différents éléments, nous avons regroupé les commandes et connexions selon leurs fonctions. Pour tout renseignement complémentaire, consultez notre site www.behringer.com. Vous y trouverez des exemples pratiques ainsi que des explications concernant les amplificateurs et les processeurs d'effets.

ATTENTION !

- ◆ Des volumes d'écoute élevés peuvent endommager votre système auditif et/ou votre casque audio. Nous vous recommandons de mettre tous les potentiomètres en butée gauche avant d'allumer l'appareil.

2. Commandes Et Connexions

Dans ce chapitre sont décrites les commandes et connexions de votre ampli casques. Ces descriptions sont complétées par des avertissements concernant l'utilisation de l'appareil.

Le HA8000 possède huit étages de puissance indépendants alors que le HA4700 n'en a que quatre. En revanche, ce dernier dispose de certaines fonctions supplémentaires absentes sur le HA8000 pour des raisons de place. Les différences entre les deux machines sont détaillées ci-après.

2.1 La face avant

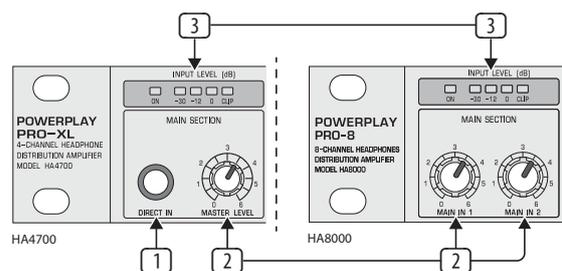


Fig. 2.1 : Commandes et connexions

- 1 L'embase DIRECT IN est destinée à accueillir un signal stéréo supplémentaire. Sur le HA4700, le signal alimentant l'entrée DIRECT IN peut cohabiter avec le signal principal alimentant l'entrée MAIN. Le HA8000 possède une entrée DIRECT IN (19) pour chaque canal (voir Fig. 2.3). Le signal MAIN est automatiquement interrompu dès que cette entrée est occupée.
- 2 Le potentiomètre MASTER LEVEL détermine le niveau du signal des entrées MAIN INPUT (panneau arrière) ou de l'entrée DIRECT IN.

Le HA8000 possède deux potentiomètres de niveau (MAIN IN 1 et MAIN IN 2) de telle sorte que deux signaux réglables indépendamment puissent alimenter l'appareil. Le commutateur IN 1 / IN 2 (14) de chaque canal permet de déterminer sur quels canaux on route chaque signal.

- 3 L'afficheur à LED 4 segments INPUT LEVEL indique le niveau d'entrée entre -30 et 0 dB. La LED ON s'allume dès que l'appareil est sous tension. Pour obtenir un signal de la meilleure qualité possible, réglez le niveau d'entrée le plus haut possible sans faire saturer l'étage d'entrée. Le réglage du niveau est optimal lorsque la LED Clip ne s'allume que sur les crêtes les plus hautes du signal.

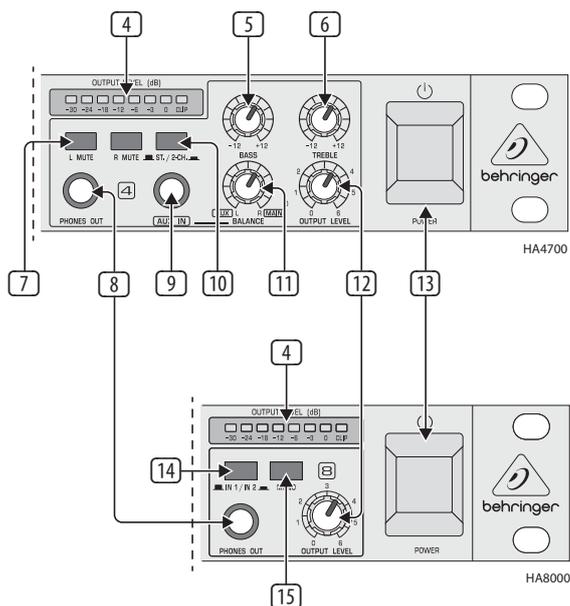


Fig. 2.2 : Les canaux casque

- 4 L'afficheur à LED 8 segments OUTPUT LEVEL indique le niveau de sortie de chaque canal entre -30 et 0 dB. Si la LED Clip s'allume, réduisez l'amplification du canal concerné pour ne pas risquer l'apparition de distorsions.
- 5 Le potentiomètre BASS (HA4700 uniquement) vous permet de modifier le niveau des graves sur la plage +1-12 dB.
- 6 Avec le potentiomètre TREBLE (HA4700 uniquement), on règle le niveau des aigus sur la plage +1-12 dB.
- 7 Les commutateurs L MUTE et R MUTE permettent de supprimer les signaux gauche et droit pour écouter l'un d'eux isolément (HA4700 uniquement).
- 8 La sortie PHONES OUT de la face avant est câblée en parallèle avec la sortie casque (18) du panneau arrière. D'accès facile, elle ajoute une possibilité d'écoute à chaque canal et se révèle particulièrement avantageuse lorsque l'appareil est monté dans un rack.
- 9 On peut ajouter un signal supplémentaire aux signaux des entrées MAIN IN et DIRECT IN via l'entrée AUX IN (HA4700 uniquement). Si vous alimentez cette entrée avec un signal mono, nous vous recommandons d'enfoncer le commutateur ST. / 2-CH. (position 2-CH) pour répartir le signal mono sur les deux côtés du casque.
- 10 Avec la touche ST.12-CH., on choisit d'écouter les signaux en stéréo (commande relâchée, position ST.) ou en mono (commande enfoncée, position 2-CH.). A la place de la touche ST.12-CH., le HA8000 possède un commutateur MONO (15) pour l'écoute mono des signaux.
- 11 Le potentiomètre BALANCE (HA4700 uniquement) détermine la position des signaux dans l'image stéréo tant qu'aucune entrée AUX IN n'est occupée. Lorsqu'un signal est présent à l'entrée AUX IN, le potentiomètre BALANCE définit le rapport de niveau entre les signaux MAIN IN (ou DIRECT IN) et AUX IN.

Le HA8000 ne possède pas de potentiomètre BALANCE.

- 12 Avec le potentiomètre OUTPUT LEVEL, on détermine le volume des casques alimentés par chaque étage de puissance. Cette commande règle simultanément les canaux gauche et droit de chaque section d'ampli.
- 13 Le commutateur POWER met le POWERPLAY PRO sous tension. Avant de raccorder l'appareil au secteur, vérifiez que l'appareil est éteint.
- ◆ N'oubliez pas que le commutateur POWER ne désolidarise pas l'appareil du secteur. C'est pourquoi nous vous recommandons de retirer le câble d'alimentation de la prise électrique lorsque vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant un long laps de temps.
- 14 Avec la touche IN 1 / IN 2, on sélectionne le signal de l'entrée MAIN IN 1 ou MAIN IN 2. Des que l'entrée DIRECT INPUT du canal est occupée, on n'entend que le signal qui l'alimente (HA8000 uniquement).
- 15 Lorsque le commutateur MONO est enfoncé (HA8000 uniquement), le signal des casques est mono. Les chanteurs apprécient particulièrement cette option, un signal mono étant plus facile à « situer » dans l'espace sonore qu'un signal stéréo. L'orientation dans l'espace sonore est ainsi largement simplifiée, tout particulièrement dans les situations live.

2.2 Le panneau arrière

- 16 On établit la connexion avec la tension secteur via l'embase IEC standard et le cordon d'alimentation fourni.
- 17 PORTE-FUSIBLE / SELECTEUR DE TENSION. Avant de raccorder l'appareil à la tension secteur, vérifiez qu'il est réglé sur la tension adéquate. Si vous remplacez le fusible de l'appareil, veillez à utiliser un fusible de même type. Sur certains modèles, le porte-fusible possède deux positions permettant de choisir entre 230 V et 120 V. N'oubliez pas que, si vous souhaitez utiliser l'appareil hors d'Europe sur une tension de 120 V, vous devez remplacer son fusible par un fusible de valeur supérieure.
- 18 Les sorties HEADPHONE OUT (HA8000 : PHONES OUTPUT) de chaque étage de puissance sont destinées à alimenter des casques audio. Le panneau arrière du HA4700 propose deux sorties casque par canal et celui du HA8000 une seule.

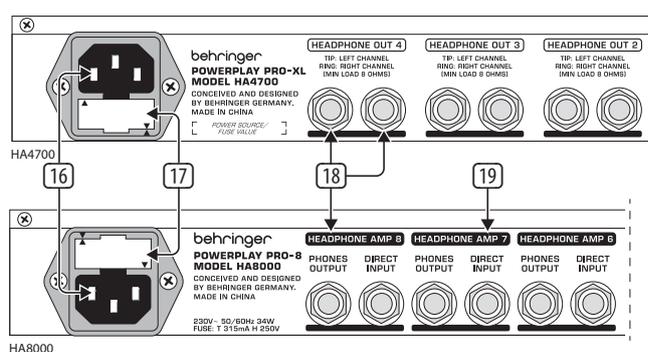


Fig. 2.3 : Connecteur d'alimentation, porte-fusible et sorties casque

- 19 Le panneau arrière du HA8000 possède une entrée DIRECT IN séparée pour chaque canal permettant d'alimenter chaque section d'amplification avec un signal supplémentaire. Lorsque DIRECT IN est occupée, les deux signaux MAIN IN sont « mutés » (supprimés).
- 20 Il s'agit des sorties principales MAIN OUT du HA4700. Leurs embases XLR et jack sont reliées en parallèle. Elles permettent de chaîner autant d'amplis casques que nécessaire pour alimenter des casques supplémentaires. Le HA8000 ne possède pas de sorties MAIN OUT. Aubesoin, on peut utiliser ses sorties PHONES OUTPUT pour chaîner plusieurs appareils.

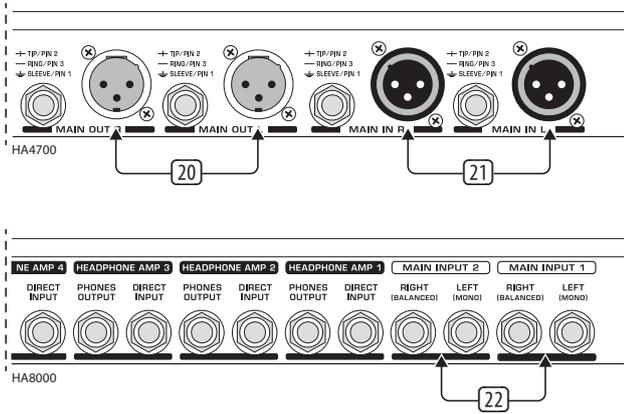


Fig. 2.4 : Connexions MAIN IN et MAIN OUT

- 21 Les connecteurs MAIN IN du HA4700 sont des embases XLR et jack 6,3 mm symétriques.
- 22 Les entrées MAIN INPUT 1 et MAIN INPUT 2 du HA8000 ne sont disponibles que sur jack.

3. Conseils D'utilisation

3.1 Utilisation des entrées MAIN IN

Reliez une source aux entrées MAIN IN du panneau arrière et votre casque à l'une des sorties casque. Mettez les potentiomètres MASTER LEVEL et BALANCE (HA4700) en position centrale. Utilisez le bouton MASTER LEVEL pour régler le volume de tous les casques alimentés par le signal des entrées MAIN et / ou DIRECT IN. Sur le HA8000, les potentiomètres MAIN IN 1 et 2 réglent séparément le niveau des signaux des deux entrées. Les potentiomètres OUTPUT LEVEL servent au réglage du volume de chaque canal.

3.2 Les entrées AUX IN (HA4700 uniquement)

Les entrées AUX IN permettent d'ajouter un signal supplémentaire au signal principal. Dans ce cas, le potentiomètre BALANCE définit le rapport de niveau entre ces deux signaux.

Ainsi, avec le POWERPLAY PRO-XL HA4700, vous disposez d'une solution simple et confortable pour réaliser l'enregistrement d'une voix sur une bande témoin par exemple. Alimentez l'entrée MAIN IN avec le signal du play-back et l'entrée AUX IN avec le signal préamplifié de la voix. Réglez le potentiomètre BALANCE de telle sorte que le chanteur ait dans son casque un mixage parfait de sa voix et du signal témoin et utilisez le potentiomètre OUTPUT LEVEL pour modifier le volume du casque.

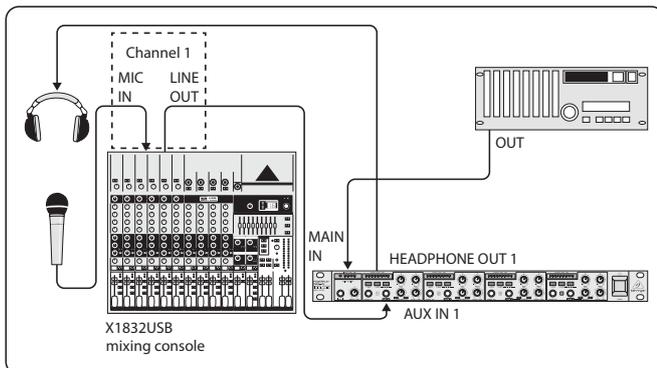


Fig. 3.1 : Exemple d'utilisation en studio

Outre l'alimentation de tous les canaux via l'entrée MAIN, chacun des quatre étages de puissance peut-être utilisé indépendamment. Pour ce faire, utilisez les entrées AUX IN ainsi que les potentiomètres BALANCE. Lorsque ces derniers se trouvent en butée gauche (position « AUX »), le signal MAIN est supprimé et seuls les signaux AUX IN alimentent les étages de puissance. L'utilisation indépendante des différents étages de puissance vous permet de réaliser des retours individuels pour quatre musiciens.

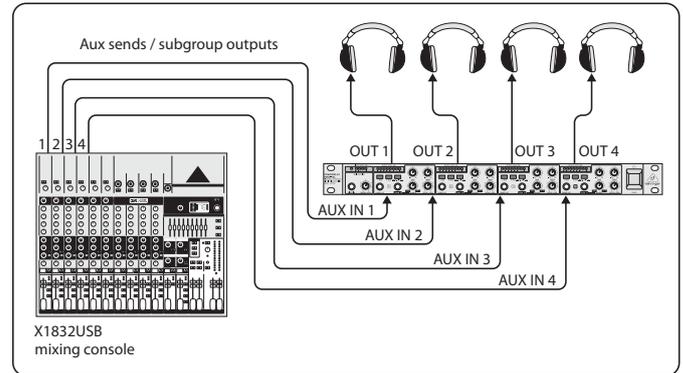


Fig. 3.2 : Exemple d'utilisation en live

3.3 Utilisation des entrées DIRECT IN

Les entrées DIRECT IN sont situées sur la partie gauche de la face avant du HA4700. Elles permettent par exemple de diffuser de la musique aux musiciens du studio via un lecteur CD ou DAT. Le panneau arrière du HA8000 possède une entrée DIRECT IN dédiée à chacun de ses étages de puissance. Lorsque ce connecteur d'un canal est occupé, le signal de l'entrée MAIN IN est muté dans ce canal. Modifiez le niveau de sortie de la source pour optimiser le niveau du signal en fonction de la sensibilité d'entrée de l'ampli casques. Vous avez donc la possibilité d'alimenter chaque section d'amplification avec un signal séparé.

3.4 La fonction moniteur

Pour cette applications de monitoring, un signal stéréo peut devenir gênant notamment en live. Cela est particulièrement vrai lorsque les deux côtés du signal du casque sont très différents et présentent d'importants écarts de niveau. Le commutateur ST. / 2-CH. (la touche MONO sur le HA8000) permet de réduire les signaux stéréo en un signal mono sans devoir recourir à un câblage spécial.

3.5 La fonction MUTE (HA4700 uniquement)

Lorsque la touche ST.12-CH. est enfoncée, l'appareil travaille en mono. Quand on appuie sur l'une des deux touches MUTE, l'entrée correspondante (gauche ou droite) est mutée et le signal restant est reparti sur les deux cotes stereo. Cette option permet d'alimenter les entrees gauche et droite avec deux sources distinctes et d'écouter alternativement l'un ou l'autre des signaux.

3.6 Câblage de plusieurs casques

Le HA4700 propose trois sorties casque par étage de puissance et le HA8000 deux. On peut donc alimenter simultanément plusieurs casques avec chaque section d'amplification à condition que l'impédance totale minimale ne passe pas sous 8 ohms pour chaque section d'amplification. Sur le HA8000, l'impédance minimale de chaque section est de 100 ohms.

- ♦ HA4700 : si vous alimentez deux casques avec une seule section d'amplification, l'impédance de chaque casque ne doit pas être inférieure à 16 ohms. Si vous alimentez trois casques avec une seule section du HA4700, l'impédance de chaque casque ne doit pas passer sous 24 ohms. HA8000 : si vous alimentez deux casques avec un même étage de puissance, l'impédance minimale de chaque casque ne doit pas être inférieure à 200 ohms.

Les étages de puissance étant protégés contre les courts circuits ponctuels, si l'impédance passe sous la limite permise, l'appareil ne sera pas endommagé mais des pertes de niveau ainsi que des distorsion apparaîtront.

4. Liaisons Audio

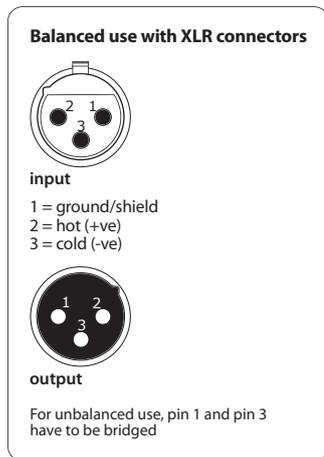


Fig. 4.1 : Liaisons XLR

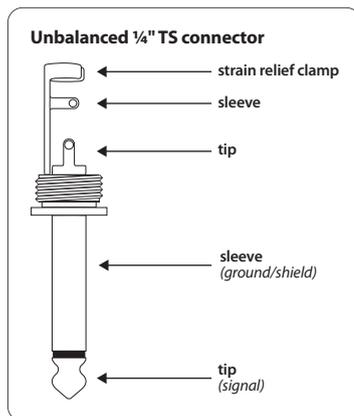


Fig. 4.2 : Liaison sur jack mono

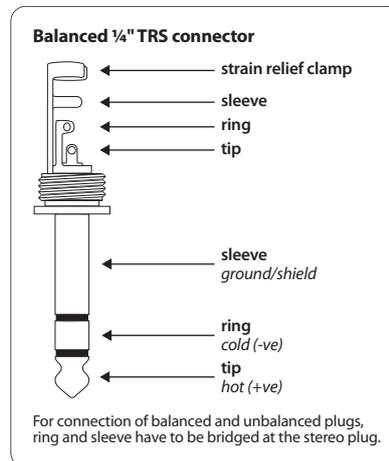


Fig. 4.3: Liaisons sur jack stereo

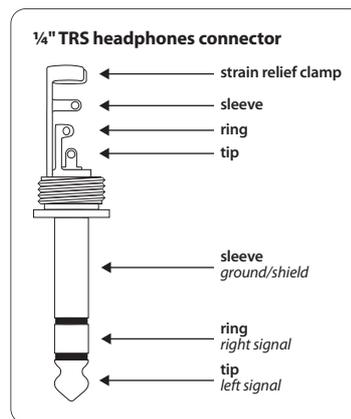


Fig. 4.4 : Connecteur casque stereo

- ⚠ Veillez à ce que seules des personnes compétentes installent et utilisent votre ampli casques. Pendant et après l'installation, assurez-vous que la ou les personnes travaillant avec votre matériel sont suffisamment en contact avec la terre sans quoi une décharge électrostatique pourrait l'endommager.

FR 5. Caractéristiques techniques

POWERPLAY PRO-8 HA8000

Entrées Audio

| | |
|----------------------|---|
| MAIN IN | entrées servo-symétriques- filtre RF- embases jack 6,3 mm |
| Impédance | 40 kΩ symétrique, 20 kΩ asymétrique |
| Niveau d'entrée max. | 16 dBu symétrique et asymétrique |
| CMRR | typ. 40 dB, >55 dB @ 1 kHz |
| AUX IN | — |
| Impédance | — |
| Niveau d'entrée max. | — |
| DIRECT IN | embases jack 6,3 mm stereo |
| Impédance | 15 kΩ |

Sorties Audio

| | |
|----------------------|----------------------------|
| MAIN OUT | — |
| PHONES OUTPUT | embases jack 6,3 mm stereo |

Etages De Puissance

| | |
|--------------------------|---------------------------|
| Puissance de sortie max. | +24 dBm (Impédance 100 Ω) |
| Impédance minimale | 100 kΩ |

Caractéristiques Du Systeme

| | |
|----------------------|---|
| Bande passante | de 10 Hz à 150 kHz, +/-3 dB |
| Rapport signal/bruit | de 22 Hz à 22 kHz >90 dB @ 0 dBu |
| Dynamique | de 22 Hz à 22 kHz : 110 dB |
| Distorsion (THD) | 0,006 % typ. @ +4 dBu, 1 kHz, amplification 1 |

Potentiometres

| | |
|------------------------|----------|
| Input level | variable |
| Balance par canal | — |
| Output Level par canal | variable |
| Treble | — |
| Bass | — |

Commutateurs

| | |
|-----------------------|--|
| Stereo/2-Channel | — |
| Main in 1 / Main in 2 | rapport entre signaux MAIN Input 1 et MAIN Input 2 |
| Left mute | — |
| Right mute | — |
| Mono | réduction mono du canal |

Affichage

| | |
|--------------|--|
| Input Level | afficheur à LED 4 segments : -30/-12/0 dB/CLIP |
| Output Level | afficheur à LED 8 segments : -30/-24/-18/-12/-6/-3/0 dB/CLIP |

Alimentation Electrique

Tension secteur

| | |
|------------------------------|------------------------|
| USA/Canada | 120 V~, 60 Hz |
| U.K./Australia | 230 V~, 50 Hz |
| Japon | 100 V~, 50 - 60 Hz |
| Modèle général d'exportation | 120/230 V~, 50 - 60 Hz |

| | |
|-----------------|--|
| Consommation | 30 W |
| Fusible | 100 - 120 V ~: T630 mA H, 220 - 240 V~: T 315 mA H |
| Liaison secteur | embase IEC standard |

Dimensions/Poids

| | |
|------------|---|
| Dimensions | aprox. 44,5 x 483 x 217 mm aprox. (1,75 x 19 x 8,5") |
| Poids | aprox. 2,6 kg (5,7 lbs) |

POWERPLAY PRO-XL HA4700

Entrées Audio

| | |
|----------------------|--|
| MAIN IN | entrées servo-symétriques- filtre RF- embases XLR et jack 6,3 mm |
| Impédance | 40 kΩ symétrique, 30 kΩ asymétrique |
| Niveau d'entrée max. | 16 dBu symétrique et asymétrique |
| CMRR | typ. 40 dB, >55 dB @ 1 kHz |
| AUX IN | embases jack 6,3 mm stereo |
| Impédance | 5 kΩ |
| Niveau d'entrée max. | +22 dBu |
| DIRECT IN | embases jack 6,3 mm stereo |
| Impédance | 15 kΩ |

Sorties Audio

| | |
|----------------------|--|
| MAIN OUT | embases XLR et jack 6,3 mm, symétrique |
| PHONES OUTPUT | embases jack 6,3 mm stereo |

Etages De Puissance

| | |
|--------------------------|--|
| Puissance de sortie max. | +24 dBm (Impédance 100 Ω) +21 dBm (Impédance 8 Ω) |
| Impédance minimale | 8 kΩ |

Caractéristiques Du Systeme

| | |
|----------------------|---|
| Bande passante | de 10 Hz à 150 kHz, +/-3 dB |
| Rapport signal/bruit | de 22 Hz à 22 kHz >90 dB @ 0 dBu |
| Dynamique | de 22 Hz à 22 kHz : 110 dB |
| Distorsion (THD) | 0,006 % typ. @ +4 dBu, 1 kHz, amplification 1 |

Potentiometres

| | |
|------------------------|--|
| Input level | variable |
| Balance par canal | rapport entre signaux Aux et Main / rapport entre canaux gauche et droit |
| Output Level par canal | variable |
| Treble | Fréquence de coupure 6 kHz, plage de réglage +/- 12 dB |
| Bass | Fréquence de coupure 200 Hz, plage de réglage +/- 12 dB |

Commutateurs

| | |
|-----------------------|--------------------------------------|
| Stereo/2-Channel | sélection du mode stéréo ou 2 canaux |
| Main in 1 / Main in 2 | — |
| Left mute | supprime le signal gauche du canal |
| Right mute | supprime le signal droit du canal |
| Mono | — |

Affichage

| | |
|--------------|---|
| Input Level | afficheur à LED 4 segments : -30/-12/0 dB/CLIP |
| Output Level | afficheur à LED 8 segments : -30/-24/-18/-12/-6/-3/0 dB/CLIP |

Alimentation Electrique

Tension secteur

| | |
|------------------------------|--|
| USA/Canada | 120 V~, 60 Hz |
| U.K./Australia | 230 V~, 50 Hz |
| Japon | 100 V~, 50 - 60 Hz |
| Modèle général d'exportation | 120/230 V~, 50 - 60 Hz |
| Consommation | 34 W |
| Fusible | 100 - 120 V ~: T630 mA H, 220 - 240 V ~: T 315 mA H |
| Liaison secteur | embase IEC standard |

Dimensions/Poids

| | |
|------------|---|
| Dimensions | aprox. 44,5 x 483 x 217 mm aprox. (1,75 x 19 x 8,5") |
| Poids | aprox. 2,5 kg (5,5 lbs) |

La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.



We Hear You